

the movement of the guide bush (5) by a linear movement of the gas lever (6).

7. The arrangement as claimed in one of claims 1 to 6, characterized in that the displacement measuring system (3.1) is arranged on one end of the spindle (2).

8. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 7, characterized in that the regulating device (9), as regulating motor having, if need be, an associated displacement measuring system (3.2), acts directly or indirectly on the other end of the spindle (2).

9. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 8, characterized in that a drive disk (4) is arranged on one end of the spindle (2).

10. The arrangement as claimed in claim 9, characterized in that the regulating motor (9) is connected to the drive disk (4).

11. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 10, characterized in that the gas lever (6) is guided linearly in a guide slot (7) of the housing (1), this guide slot (7) being arranged approximately parallel to the spindle (2).

12. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 11, characterized in that the gas lever (6) is connected directly or indirectly to a guide element (10) which runs approximately parallel to the spindle (2).

13. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 12, characterized in that the displacement measuring system (3.1, 3.2), as a displacement transducer, is of an inductive, magnetic or optical type.

14. The arrangement as claimed in at least one of claims 1 to 13, characterized in that the displacement measuring system (3.1, 3.2) and/or the force sensor (13) and/or the regulating device (9) is connected to a control (14) in order to assist a manual movement of the gas lever (6) by connecting the regulating device (9) to load, it being possible for the respective positions of the gas lever (6) to be transmitted via the displacement measuring systems (3.1, 3.2) to the engine in accordance with the operating state.

10005000 120304

Sub
B1

Ad
B1